



شركة غازبروم نفث بدره بي. في.

إعلان المناقصة

تدعو شركة غازبروم نفث بدره بي. في، مشغل عقد التطوير والإنتاج لحقل بدره لمنطقة بدره التعاقدية (المشار إليها بـ"المشغل") الشركات ("مقدمي العطاءات") للمشاركة في المناقصة التالية:

المناقصة رقم 1462
اسم المناقصة: تقديم خدمات الحجز والسفر الخاصة بالشركة
نوع المناقصة: مناقصة عامة من خلال التنازل الفني

ويمكن لمقدمي العطاءات أن يحصلوا على وثائق هذه المناقصة بعد تقديم طلب خطي (على ورقة رسمية للشركة المقدمة للعطاء موقعة من قبل ممثل مخول لها) يحتوي على الاسم الكامل لمقدم العرض ورقم الهاتف والفاكس والعنوان البريدي والبريد الإلكتروني حيث سترسل الوثائق للمنافسة، وأيضا على الاسم الكامل ووظيفة الشخص المخول للاتصال. ويرسل هذا الطلب الخطي للعنوان التالي للتابع للمشغل:

Tenders-Services@gazpromneft-badra.com

بعد استلام الطلب الخطي من مقدم العطاء سيرسل المشغل وثائق المناقصة إلى مقدم العطاء عن طريق البريد الإلكتروني دون أن يتحمل أية مسؤولية عن الفقدان أو التأخر.

يرجى الملاحظة أنه من أجل المشاركة في عمليات التقييم ضمن هذه المناقصة يجب على مقدم العطاء أن يستجيب للشروط التالية التي تعتبر الحد الأدنى المطلوب:

- تقديم نسخة من هوية غرفة التجارة / وزارة التخطيط سارية المفعول (مقدمي العطاءات العراقيين المحليين) أو ما يعادلها صادرة عن هيئة مختصة لفنن العرض (مقدمي العطاءات الأجانب غير العراقيين)؛

- مستندات التسجيل سارية المفعول لمقدم العطاء في بلد المنشأ (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، شهادة تأسيس الشركة، نظام الشركة الأساسي، شهادة التسجيل الضريبي، الهوية الضريبية، وما إلى ذلك)، إضافة إلى مستندات التسجيل في جمهورية العراق في حال وجود فرع لمقدم العطاء الرسمي في العراق؛

- تقديم نسخة من خطاب ساري المفعول (خطاب عدم المنافسة) صادر عن الهيئة العامة للضرائب التابعة لوزارة المالية العراقية (مقدمي العطاءات العراقيين) يؤيد بوضوح حق الشركة المقدمة للعطاء في المشاركة في المناقصات؛

- تقديم وثائق أخرى قد تكون مطلوبة وفق الدعوة إلى المناقصة؛

- أن يكون قادراً على تقديم خدمات السفر الخاصة بأعمال الشركة، وخدمات دعم مركز الاتصال ومتسق السفر على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع بما في ذلك عطلات نهاية الأسبوع والعطل الأخرى.

- القدرة على تنفيذ نطاق الأعمال الكلي؛

- تقديم ضمان مصرفي (التأمين الأولي) بمقدار 50,000.00 دولار أمريكي؛
لمقدمي العطاءات العراقيين المحليين؛ يجب إصدار الضمان المصرفي (بند العطاء) من خلال النموذج الإلكتروني الموحد على أن يحتوي على الرمز الشريطي للتحقق منه.

- أن يكون وضعه المالي مستقراً وأن يكون قادراً على تمويل أداء الأعمال / الخدمات ضمن هذه المناقصة؛

- الالتزام بمتطلبات المشغل في مجال الأمن.

قبول الشروط والأحكام الأساسية الواردة في مسودة العقد التي سيقتضاها المشغل لأغراض هذه المناقصة.

سيقوم المشغل باستقطاع مبلغاً محدداً في وثائق المناقصة مقابل إعلانها، أو إعلان التمديد الإضافي، إذا طبق الأمر، من الفاتورة الأولى ضمن العقد الموقع مع مقدم العطاء الفائز.

يكون الموعد النهائي لتقديم العطاءات حسب هذه المناقصة (تاريخ وقت استحقاق العطاء) هو **11:00 صباحاً (3:00 بتوقيت العالمي / غرينتش) بتاريخ 21 كانون الأول 2021.**

في حال تمديد الموعد النهائي بموجب هذا المناقصة، سيقوم المشغل بنشر المعلومات عن يوم وساعة الاستحقاق الجديدين.

الاستراتيجية: يقدم طرفان منفصلان مختوماً للعرض الفني وللعرض التجاري.

التقييم: (1) يتم فتح وتقييم العروض الفنية أولاً، (2) يتم تقييم العروض التجارية فقط للمقدمين الناجحين في التقييم الفني، حسب إجراءات المناقصة المعتمدة من قبل المشغل. (3) يتم إرجاع الأطراف المحتوية على العروض التجارية للمشاركين الذين فشلوا في التقييم الفني دون فتحها عند الطلب من قبلهم.

سُوضَّح تفاصيل شروط وأحكام المناقصة في وثائق المناقصة.

يملك المشغل الحق في قبول أو رفض أي عطاء بموجب المناقصة، أو إلغاء المناقصة في أي وقت قبل إحالة العقد دون أن يتحمل أية مسؤولية تجاه أي مقدم عطاء أو دون أن يبرر أسباب اتخاذ الخطوات من هذا القبيل.

شركة غازبروم نفث بدره بي. في. / قسم العقود والمشتريات



GAZPROM NEFT BADRA B.V.

TENDER ANNOUNCEMENT

Gazprom Neft Badra B.V., the Operator under the Development and Production Service Contract for the Badra Contract Area (the "Operator"), hereby invites the companies (the "Bidders") to participate in the following Tender:

TENDER No. 1462

TENDER NAME: Corporate booking and travel services
TENDER TYPE: Public Tender through Technical Qualification

Please be informed that the Bidders may receive the Tender Documentation under this Tender upon submission of a written request (made on the Bidder's letterhead and signed by the authorized representative) indicating the full name of the Bidder, phone, fax, post address, e-mail address for sending the Tender Documentation and full name and position of the contact person to the following Operator's e-mail address:

Tenders-Services@gazpromneft-badra.com

Upon receipt of a written request from the Bidder, the Operator will send the Tender Documentation to such Bidder by e-mail without any responsibility for loss or late delivery.

Please note that in order to be considered for further evaluation under this Tender, the Bidders as a minimum shall:

- submit a copy of valid Ministry of Planning ID / Chamber of Commerce ID (for Iraqi local Bidders) or equivalent issued by a competent authority to the same effect (for foreign, non-Iraqi Bidders);

- Bidder's valid registration documents in country of origin (including, but not limited to, Certificate of Incorporation, Article of Association, Tax Registration and Tax ID etc.) and in the Republic of Iraq, if there is a registered Bidder's branch in the Republic of Iraq;

- submit a copy of valid letter from the General Commission for Taxes of the Ministry of Finance of the Republic of Iraq (for Iraqi local Bidders) clearly stating that Bidder's company has the right to participate in tenders (No-objection/Non-prevention letter);

- provide other Bidder's documents in accordance with ITB;

- be able to provide business travel services, Call-center & travel coordinator supporting services on 24/7 basis including weekends and holidays;

- be able to perform the full scope of work;

- provide the bank guarantee (bid bond) in the amount of USD 50,000.00.

For Iraqi local Bidders: the bank guarantee (bid bond) shall be issued via the Unified Electronic Form and shall contain a barcode for verification purpose.

- be financially stable and capable to finance the performance of the works/services under this Tender;

- to comply with the Operator's security requirements;

- accept key terms and conditions of the draft contract provided by the Operator under this Tender.

The Operator will deduct an amount specified in the Tender Documentation for tender announcement and further extension announcement, if applicable, from the first invoice under the contract signed with the successful Bidder.

The deadline for submission of bids under this Tender (Bid Due Date & Time) is **11:00 AM (UTC/GMT+3:00) December 21, 2021.**

In case of the deadline extension under this Tender, the extended Bid Due Date & Time will be published by the Operator accordingly.

Strategy: two (2) separate stamped envelopes for Technical bid and Commercial bid.

Evaluation: (1) Technical bids shall be opened and evaluated first. (2) Commercial Evaluation shall be conducted only for technically qualified bidders in accordance with the Operator's Tender Procedures. (3) Envelopes with commercial offers of the disqualified bidders should be returned unopened upon request.

Detailed terms and conditions of the Tender will be provided in the Tender Documentation.

The Operator reserves the right to reject any bid submitted by the Bidder under this Tender, or terminate this Tender, at any time prior to award of the contract, without incurring any liability towards any Bidder submitted the bid or justifying the grounds for such actions.

Gazprom Neft Badra B.V. Contracts and Procurement Department